

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2004 Nr. 20

A. TITEL

*Internationale Cacao-Overeenkomst, 1993, met Bijlagen;
Genève, 16 juli 1993*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst zijn geplaatst in *Trb.* 1994, 135.
Zie voor ondertekeningen ook *Trb.* 1995, 11. De Overeenkomst is
voorts nog ondertekend voor de volgende staten¹⁾:

Oostenrijk 30 juni 1995
Sao Tomé en Príncipe 6 maart 1995

¹⁾ De termijn voor ondertekening is bij besluiten van respectievelijk 15 september 1995, 13 september 1996, 12 september 1997, 9 september 1998 en 10 juli 2001 van de Internationale Cacaoraad verlengd tot respectievelijk 30 september 1996, 30 september 1997, 30 september 1998, 30 september 2001 en 30 september 2003.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1995, 11.

D. PARLEMENT

Bij brieven van 12 januari 1995 (Kamerstukken II 1994-1995, 24 059, nr. 1) is de Overeenkomst in overeenstemming met artikel 10, eerste lid, en artikel 5, eerste lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij J. J. VAN AARTSEN, de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken M. PATIJN, de Minister van Economische Zaken G. J. WIJERS en de Minister voor Ontwikkelingssamenwerking J. P. PRONK.

In een brief gedateerd 16 februari 1995 heeft de Voorzitter van de

Tweede Kamer der Staten-Generaal aan de Minister van Buitenlandse Zaken medegedeeld dat 55 leden van de Kamer de wens te kennen hadden gegeven dat de Overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zou worden onderworpen (vergelijk Kamerstukken II 1994/95, 24 059, nr. 2).

Artikel 1 van de Wet van 30 oktober 1997 (*Stb.* 571) luidt:

„De op 16 juli 1993 te Genève tot stand gekomen Internationale Cacao-Overeenkomst 1993, met bijlagen, waarvan de Engelse en Franse tekst is geplaatst in Tractatenblad 1994, 135 en de vertaling in het Nederlands in Tractatenblad 1995, 11, wordt goedgekeurd voor Nederland.”.

Deze Wet is gecontrasigneerd door de Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij J. J. VAN AARTSEN, de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken M. PATIJN, de Minister van Economische Zaken G. J. WIJERS en de Minister voor Ontwikkelingssamenwerking J. P. PRONK.

Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal: Kamerstukken II 1994/95, 1996/97, 1997/98, 24 059; Handelingen II 1996/97, blz. 7460–7474; 1997/98, blz. 215–216; Kamerstukken I 1997/98, 24 059 (48) en Handelingen I 1997/98, blz. 70.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1994, 135¹) en *Trb.* 1995, 11.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende staten in overeenstemming met artikel 53, tweede lid, juncto artikel 51, van de Overeenkomst een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties nedergelegd:

Benin	13 juli 1998
Brazilië	10 december 1996
Denemarken ²)	28 september 1998
Duitsland	28 september 1998
Ecuador	26 oktober 1994
de Europese Gemeenschap	28 september 1998
Frankrijk	16 mei 1996
Griekenland	28 september 1998
Ierland	30 september 1998
Italië	28 september 1998
Japan	18 januari 1995
het Koninkrijk der Nederlanden	21 juli 1998
(voor Nederland)	
Nigeria	2 december 1994
Oostenrijk	23 april 1996
Portugal	31 augustus 1995
de Russische Federatie	2 november 1994
Spanje	29 september 1994

Venezuela	8 mei 1996
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland ³⁾	6 november 1998

¹⁾ In dit Tractatenblad is ten onrechte vermeld dat Kameroen de Overeenkomst bekrachtigd heeft.

²⁾ Onder de volgende verklaring:
 “This approval shall not apply to the Faroe Islands and Greenland.”.

³⁾ Mede voor het baljuwschap Jersey.

F. TOETREDING

In overeenstemming met artikel 54, vierde lid, van de Overeenkomst hebben de volgende staten een akte van toetreding bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties nedergelegd:

Egypte	20 juli 2000
Papua-Nieuw Guinea	1 september 1995
Peru	21 augustus 2000

G. INWERKINGTREDING

Zie Trb. 1994, 135 en Trb. 1995, 11¹⁾.

In overeenstemming met artikel 56, vierde lid, van de Overeenkomst zijn de bepalingen van de Overeenkomst op 22 februari 1994 voorlopig in werking getreden voor Brazilië, Denemarken, Duitsland, Ecuador, de Europese Gemeenschap, Frankrijk, Griekenland, Japan, het *Koninkrijk der Nederlanden*, Nigeria, Spanje en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland.

In overeenstemming met artikel 56, vierde lid, van de Overeenkomst zijn de bepalingen van de Overeenkomst voorlopig in werking getreden voor Benin, Egypte, Oostenrijk, Papua-Nieuw Guinea, Portugal, de Russische Federatie en Venezuela op de in rubriek E of F daarbij vermelde datum.

In overeenstemming met artikel 56, vierde lid, van de Overeenkomst zijn de bepalingen van de Overeenkomst voorlopig in werking getreden voor de Dominicaanse Republiek, Ierland, Italië, Peru en Sao Tomé en Principe op respectievelijk 6 februari 1997, 16 augustus 1994, 6 januari 1995, 21 augustus 2000 en 6 maart 1995.

Ingevolge artikel 66 van de in rubriek J hieronder genoemde Overeenkomst van 2 maart 2001 is de onderhavige Overeenkomst, die op 22 februari 1994 voorlopig in werking is getreden, op 30 september 2003 buiten werking getreden.

¹⁾ In dit Tractatenblad zijn foutieve data van voorlopige inwerkingtreding vermeld voor Zwitserland en Ivoorkust. De correcte datum voor beide staten is 22 februari 1994.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de Overeenkomst alleen voor Nederland.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1994, 135 en *Trb.* 1995, 11.

De onderhavige Overeenkomst wordt vervangen door:

Titel : Internationale Cacao-Overeenkomst 2001;
Genève, 2 maart 2001
Tekst : Zal binnenkort in de *UNTS* worden bekendgemaakt.

Verwijzingen

Titel : Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap;
Rome, 25 maart 1957
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2003, 150 (geconsolideerde versie)

Voor wijzigingen van bovengenoemd Verdrag van 25 maart 1957, zie rubriek J van *Trb.* 2003, 152.

Titel : Overeenkomst betreffende het Internationale Monetair Fonds;
Washington, 27 december 1945
Laatste *Trb.* : *Trb.* 1998, 72

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;
San Francisco, 26 juni 1945
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2001, 179

Titel : Statuut van de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties;
Quebec, 16 oktober 1945
Laatste *Trb.* : *Trb.* 1996, 341 (geconsolideerde tekst)

Uitgegeven de *negenentwintigste* januari 2004.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

B. R. BOT